



**ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AFRIQUE
COMISSÃO ECONÓMICA PARA ÁFRICA
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا**



**AFRICAN UNION COMMISSION
COMISSÃO DE L'UNION AFRICAINE
COMISSÃO DA UNIÃO AFRICANA
مفوضية الاتحاد الأفريقي**

First Joint Meetings of the AU Conference of Ministers of Economy and Finance and ECA Conference of African Ministers of Finance, Planning and Economic Development Addis Ababa, Ethiopia 26 March – 2 April 2008	Primeiras Reuniões Conjuntas da Conferência dos Ministros da Economia e das Finanças da UA e da Conferência dos Ministros das Finanças, do Plano e do Desenvolvimento Económico da CEA Adis Abeba, Etiópia 26 de Março – 2 de Abril de 2008
Première réunion annuelle conjointe de la Conférence des ministres de l'économie et des finances de l'UA et de la Conférence des ministres africains des finances, de la planification et du développement économique de la CEA Addis-Abeba 26 mars – 2 avril 2008	الاجتماعات السنوية المشتركة الأولى لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الاقتصاد والمالية ومؤتمر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لوزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية أديس أبابا، إثيوبيا 26 آذار/مارس – 2 نيسان/أبريل 2008

**Registration Form for Participants - Fiche d'inscription des participants
Formulário de Inscrição para Participantes - استمارة تسجيل المشاركين**

**Please Print – Veuillez remplir en caractères d'imprimerie
Queira usar letras de imprensa - يرجى طباعة المعلومات الواردة في الاستمارة**

Title/Titre/Título: _____ اللقب
First Name/Prénom/Nome: _____ الاسم الأول
Family Name/Nom de famille/Apelido: _____ اسم العائلة
Gender/Sexe/Sexo: M: ذكر: F: أنثى

***Please attach passport size photo in JPG Format /
Veuillez apposer ici votre photo d'identité au format JPG.Queira anexar aqui uma foto do tipo passe em formato JPG
يرجى إرفاق صورة بحجم صورة جواز السفر

*** Only for those sending the form by e-mail /
*** Seulement pour ceux qui envoient leur formulaire par courrier électronique.
*** Apenas para aqueles que enviam o formulário por correio electrónico
*** فقط لمن يودون إرسال استماراتهم عن طريق البريد الإلكتروني

Ministry/Ministère or/ou Organization/Organisation
Ministério ou Organização: _____ الوزارة أو المنظمة: Department/Département
Departamento: _____ الإدارة

Address/Adresse/ Endereço: _____ العنوان صندوق البريد:
City/ville/Cidade: _____ المدينة: Post/Zip code/Code postal/
Código/Caixa Postal: _____
Country/Pays/País: _____ البلد: E-mail: _____ البريد الإلكتروني
Adresse électronique
Telephone/Téléphone/Telefone: _____ رقم الهاتف: Fax/Télécopie: _____ الفاكس

Head of Delegation/Chef de délégation/ Chefe de delegação: Yes/Oui/Sim نعم No/Non/ Não لا رئيس الوفد

Passport Detail/ Détails du passeport/Dados de Passaporte

البيانات الخاصة بجوازات السفر

Type of Passport /Type de passeport

نوع الجواز

- National/National/Normal نوع الجواز
• Diplomatic/Diplomatique/Diplomático جواز دبلوماسي
• Service/Service/De Serviço جواز خدمة
- LP/IOG/Passaporte Especial جواز مرور الأمم المتحدة
- Military /Militaire/Militar جواز قوات مسلحة

Date of Birth/Date de naissance/Data de Nascimento: _____ تاريخ الميلاد:

Nationality/Nationalité/ Nacionalidade: _____ الجنسية

Passport No./Numéro de passeport/ Número de Passaporte: _____ رقم الجواز:

Date of Issue/Date de délivrance/ Data de Emissão: _____ تاريخ الإصدار:

Expiring Date/d'expiration/Data de Expiração: _____ انتهاء تاريخ الصلاحية:

Place of Issue/Lieu de délivrance/ Local de Emissão: _____ مكان الإصدار:

Return Visa Number/ Número de Visto: _____ رقم تأشيرة العودة:

Port of Embarkation/Lieu d'embarquement/ Porto de Embarque: _____ ميناء المغادرة:

Cluster/Categorie/Qualidade

المجموعة

Minister/ Ministre/Ministro	<input type="checkbox"/>	وزير	UN Agencies/Institutions Nations Unies/Agências das Nações Unidas	<input type="checkbox"/>	وكالات الأمم المتحدة
Expert/ Expert/Perito	<input type="checkbox"/>	خبير	Regional Commissions/Com-missions régionales/Comissões Regionais	<input type="checkbox"/>	اللاجان الإقليمية
Special Guest/Panelist/Discus-sant/Invités spéciaux/Convidado Especial/Especialista	<input type="checkbox"/>	ضوف خاص / عضو في فريق المناقشة	African Union/Union africaine/União Africana	<input type="checkbox"/>	الاتحاد الأفريقي
Research Institution/Institution de recherche/Instituição de Investi-gação	<input type="checkbox"/>	معهد بحوث	RECs/Commissions économiques régionales/CERs (Comunidades Económicas Regionais)	<input type="checkbox"/>	المجموعات الاقتصادية الإقليمية
Civil Society & NGO/Société civile & ONG/Sociedade Civil e ONGs	<input type="checkbox"/>	المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية	African Embassies/Ambassades africaines/Embaixadas Africanas	<input type="checkbox"/>	السفارات الأفريقية
ADB /BAD	<input type="checkbox"/>	مصرف التنمية الأفريقي	Non-African Embassies/Ambas-sades non africaines/ Embaixadas Não-Africanas	<input type="checkbox"/>	السفارات غير الأفريقية
World Bank and IMF/Banque mondiale et FMI/Banco Mundial e FMI	<input type="checkbox"/>	البنك الدولي و صندوق النقد الدولي	Others/Autres/Outros	<input type="checkbox"/>	أخرى
Media & Press/Médias & Presse/ Comunicação Social e Imprensa	<input type="checkbox"/>	الإعلام والصحافة			

Hotel Booking/Hébergement/ Reservas de Hotel

الحجز في الفنادق

Name of selected hotel/Nom de l'hôtel choisi/ Nome do hotel seleccionado

اسم الفندق الذي وقع عليه الاختيار

Mode of Payment/Paiement/Modo de Pagamento:

طريقة الدفع

Cash/Espèces/Dinheiro vivo نقدا Credit Card/Carte de crédit/Cartão de Crédito بطاقة ائتمان

Travel Details/Coordonnées de vol/Dados de voos:

بيانات السفر

Arrival/ Arrivée/Chegada: Date/Data: _____ Time/ Heure/Hora: _____ Flight Number/N° de vol/Número de voo: _____

الوصول التاريخ _____ التوقيت _____ رقم السفيرة _____

Departure/ Départ/ Partida: Date/Data: _____ Time/ Heure/Hora: _____ Flight Number/N° de vol/Número de voo: _____

المغادرة التاريخ _____ التوقيت _____ رقم السفيرة _____

Signature/Assinatura/التوقيع

Date/Data/التاريخ

Kindly return the completed form by 18 March 2008 to the following address, and feel free to contact us for further information: / Prière de retourner le formulaire dûment rempli au plus tard le 18 mars 2008 à l'adresse ci-dessous. Pour toute information complémentaires, n'hésitez pas à nous contacter.: / Solicita-se que se devolva este formulário preenchido antes do dia 18 de Março de 2008 ao seguinte endereço, e que sejamos contactados sempre que necessário para mais informações: /

نرجو فائق تكرمكم بإعادة الاستمارة بعد ملء البيانات الواردة فيها قبل حلول 18 آذار/مارس 2008، كما نرجو كريم اتصلاكم بنا للاستفسار عن أي معلومات أخرى ترغوبون في الحصول عليها على العنوان التالي:

Publication and Conference Management Section (PCMS)
Telephone Nos.: +251-11 551 4945 or +251-11 544 3556
Fax Nos.: +251-11 551 3155 or +251-11 551 0105
e-mail : uncc-aa@uneca.org

Publication and Conference Management Section (PCMS)
Telefones n.º: +251-11 551 4945 ou +251-11 544 3556
Faxes n.º: +251-11 551 3155 ou +251-11 551 0105
e-mail : uncc-aa@uneca.org

Section des publications et de la gestion des conférences
Téléphone: +251-11 551 4945 ou +251-11 544 3556
Télécopie: +251-11 551 3155 ou +251-11 551 0105
Adresse électronique: uncc-aa@uneca.org

إدارة دائرة المؤتمرات والمؤتمرات
أرقام الهواتف: +251-11 551 4945 أو +251-11 544 3556
أرقام الفاكس: +251-11 551 3155 أو +251-11 551 0105
البريد الإلكتروني: uncc-aa@uneca.org